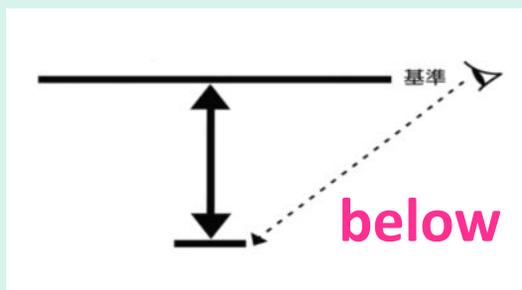


<前置詞> belowの世界

CORE IMAGE



ある基準よりも
低く位置する

That's below the belt.



below は under との違いがポイントとなります。below は above と対になり、「ある基準よりも低く位置する」というのがコアです。

She is swimming below the surface of the ocean. という表現は以下のような状況を表しています。「海の表面を基準にして、それより低い位置」が below によって表現されています。



She is swimming **below** the surface of the ocean.

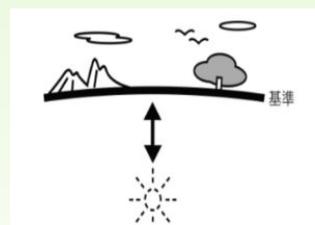
彼女は海面下を泳いでいる

基準値は位置的、数量的、価値的なものがあります。位置関係を表す用例としては、**The sun is just below the horizon.** (太陽がちょうど沈んだ)があります。「私は家主の下に住んでいる」と **I live below my landlord.** となります。これも位置的に下ということです。



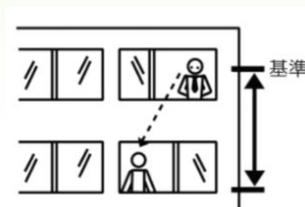
The sun is just **below** the horizon.

太陽がちょうど沈んだ



I live **below** my landlord.

私は家主の下に住んでいる



価値的な意味を表す below の典型例は、**That's below the belt.** がありますが、これはボクシングの試合でベルトより下(字義的)を殴れば反則になることから、比喩的に反則行為を意味するときにも使われます。また、**That job is below you.** (それはきみがやるような仕事ではない)もよく使います。数値だと、**Temperature went down below 10.** (温度が 10 度以下になった)があります。



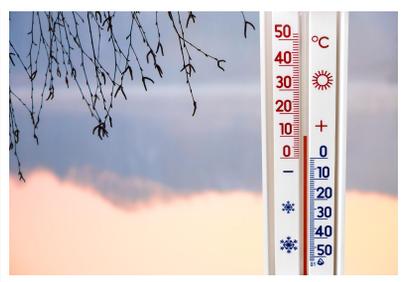
That's **below** the belt.

それは反則行為だ



That job is **below** you.

それはきみがやるような仕事ではない

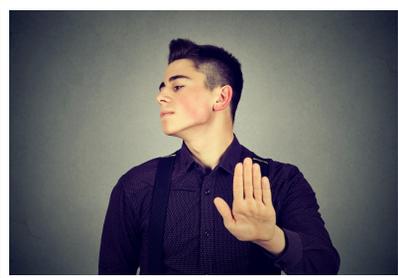


Temperature went down **below** 10.

温度が10度以下になった

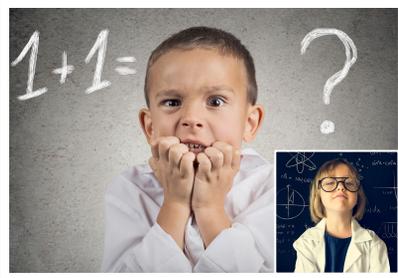
【参考】BENEATH と UNDERNEATH

beneath や underneath も、a village beneath the hill とか sit underneath a tree (木の
下で座る)のような位置的な意味での使い方もするが、位置関係を表すには under や
below のほうが一般的。beneath は「...に値しない」「...より劣っている)などの抽象的な意
味で使われることが多い。



That is **beneath** contempt.

そんなの軽蔑する値もない



He is far **beneath** her in math.

彼は数学において彼女よりはるかに劣っている

underneath も同様に、「隠れて」の意味が強い。そこから「外見、口実などの裏に」の意味が
展開し、We found a shady motive underneath his outspoken attitude. (彼の積極的な態
度の裏に隠された下心を見た)のような言い方をする。



We found a shady motive
underneath his outspoken
attitude.

彼の積極的な態度の裏に隠された下心を見た